
SIZE	WORKING PRESSURE (Dynamic)	MINIMUM BURST PRESSURE (MPa)	CONNECTION / DISCONNECTION UNDER PRESSURE

mm	inch	dash	MPa	PSI	Male		Allowed
					MPa	PSI	
5	1/8"	-02	42	6090	250	36250	Allowed



Quick couplings purposely designed to easily access hydraulic systems for performance testing ■ Installing male coupling in several parts of the hydraulic system, a reliable diagnosis can be carried out in short time ■ Connection by pushing the male coupling in the female or viceversa ■ Disconnection by pulling back the sleeve ■ Retaining by ball latching system ■ Shut off system by flat valve ■ Wide range of termination ends available on request and protective cap ■ Interchangeability according to ISO 15171-1 and SAE J1502

Enchufe rápido diseñado para comprobar la presión del circuito hidráulico ■ Parte macho montada en varios puntos del circuito hidráulico, permitiendo un rápido y fiable diagnóstico ■ Conexión empujando la parte macho en la hembra ■ Desconexión tirando del casquillo ■ Bloqueo del macho y hembra mediante corona de esferas ■ Oclusión mediante válvula plana ■ Disponible bajo pedido amplia gama de roscas y tapones de protección ■ Intercambiabilidad según norma ISO 15171-1 y SAE J1502

Speziell designte Schnellkupplungen für einen einfachen Zugang zu den Hydrauliksystemen, um die Leistung zu testen ■ Durch die Installation von Steckern an verschiedenen Stellen des Hydrauliksystems, können zuverlässige Diagnosen in kurzer Zeit ausgeführt werden ■ Anschluss durch Drücken der Stecker in die Muffe ■ Trennung durch Zurückziehen der Hülse ■ Rückhalt durch Kugeleinrastsystem ■ Schließen durch Tellerventil ■ Große Auswahl an Endstücken auf Anfrage verfügbar ■ Austauschbarkeit nach ISO 15171-1 und SAE J1502

Innesti rapidi specificamente realizzati per rilevare la pressione presente in un circuito idraulico ■ Parte maschio montata in vari punti del circuito idraulico, permettendo una rapida e affidabile diagnosi ■ Connessione spingendo la parte maschio nella femmina o viceversa ■ Disconnessione mediante arretramento della ghiera della parte femmina ■ Bloccaggio tra maschio e femmina mediante corona di sfere ■ Sistema di tenuta mediante valvola plana ■ Disponibile su richiesta tappo di protezione e vasta gamma di terminali filettati ■ Intercambiabilità secondo norme ISO 15171-1 e SAE J1502

## TECHNICAL INFO

**GB**

**MATERIAL:**

Male coupling in steel, with some hardened areas in correspondence to the most stressed points. Carbonitrided valve, spring in C98 steel and seals in NBR (other materials on request)

**WORKING TEMPERATURE:**

-22°F up to 230°F -30°C up to +110°C  
(for different temperature range, the coupling can be assembled with specific seals)

**SAFETY FACTOR:**

1:4 for dynamic pressures and 1:2 for static pressures

**IMPULSE PRESSURES:**

1.000.000 cycles at 133% of the rated one (freq. 1Hz)

**TEST SPECIFICATIONS:**

ISO 15171-1, SAE J1502 and ISO 7241-2

**ES**

**MATERIAL:**

El acoplamiento de hembra y macho en acero, con algunas zonas endurecidas, que corresponden a los puntos de más sobrecarga. Válvula y casquillo carbonitrados, muelles en acero C98, juntas en NBR (otros materiales disponibles bajo solicitud) y anillo de soporte en PTFE

**TEMPERATURA DE TRABAJO:**

-22°F hasta +230°F -30°C hasta +110°C  
(para otras temperaturas, el acoplamiento puede ser montado con juntas específicas)

**FACTOR DE SEGURIDAD:**

1:4 para presiones dinámicas y 1:2 para presiones estáticas

**PRESIONES DE IMPULSO:**

1.000.000 ciclos a 133% de la nominal (frec. 1Hz)

**CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA:**

ISO 15171-1, SAE J1502 y ISO 7241-2

**D**

**MATERIAL:**

Stecker aus Stahl mit einigen gehärteten Zonen im Bereich der am meisten beanspruchten Punkte. Carbonitriertes Ventil, Feder aus C98-Stahl, NBR-Dichtungen (andere Materialien auf Anfrage)

**BETRIEBSTEMPERATUR:**

-22°F bis 230°F -30°C bis +110°C  
(für andere Temperaturen können die Kupplungen mit spezifischen Dichtungen ausgestattet werden)

**SICHERHEITSAKTOR:**

1:4 für dynamischen Druck und 1:2 für statischen Druck

**DRUCKIMPULSE:**

1.000.000 Zyklen bei 133% des angegebenen Druckes (Frequenz 1Hz)

**PRÜFUNGSBEDINGUNGEN:**

ISO 15171-1, SAE J1502 und ISO 7241-2

**IT**

**MATERIALI:**

Innesto maschio in acciaio con zone sollecitate temprate. Valvola carbonitruata. Molle in acciaio C98. Guarnizioni in NBR (altri materiali su richiesta)

**TEMPERATURE DI ESERCIZIO:**

-22°F a +230°F -30°C a +110°C  
(per temperature diverse, l'innesto rapido viene fornito con guarnizioni appropriate)

**FATTORE DI SICUREZZA:**

1:4 per pressioni dinamiche e 1:2 per pressioni statiche

**RESISTENZA A PRESSIONI PULSANTI:**

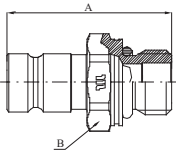
1.000.000 cicli a 1Hz al 133% della pressione di esercizio

**TEST:**

ISO 15171-1, SAE J1502 e ISO 7241-2

MALE DIAGNOSTIC - TERMINATION ENDS

**METRIC**

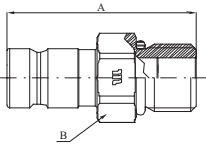


**Q0451190A**

METRIC TERMINATION ENDS TO ISO 6149-2 S SERIES  
 ROSCA MÉTRICA PARA ISO 6149-2 SERIE S  
 METRISCHE ANSCHLÜSSE NACH ISO 6149-2 SERIE S  
 TERMINALI METRICI A NORMA ISO 6149-2 SERIE S

SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm				
mm	inch	dash	Male Coupling		A	B			
5	1/8"	-02	Q0451190A-02-14	M14x1,5	36,4	19			

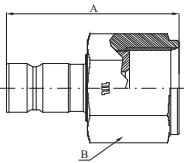
**SAE**



**Q04511320A**

ORB TERMINATION ENDS TO SAE J1926-2 S SERIES  
 ROSCA ORB PARA SAE J1926-2 SERIE S  
 ORB ANSCHLÜSSE NACH SAE J1926-2 SERIE S  
 TERMINALI ORB A NORMA SAE J1926-2 SERIE S

SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm				
mm	inch	dash	Male Coupling		A	B			
5	1/8"	-02	Q04511320A-02-06	9/16"-18 UNF	37,4	17			



**Q04511241A**

ORFS TERMINATION ENDS TO SAE J1453  
 ROSCA ORFS PARA SAE J1453  
 ORFS ANSCHLÜSSE MIT NACH SAE J1453  
 TERMINALI ORFS A NORMA SAE J1453

SIZE			PART NUMBER	THREADS	DIMENSIONS mm				
mm	inch	dash	Male Coupling		A	B			
5	1/8"	-02	Q04511241A-02-08	13/16"-16 UN	38,8	24			